



安全理事会

第七十年

临时逐字记录

第七五七六次会议

2015年12月11日星期五上午10时举行

纽约

主席:	鲍尔女士	(美利坚合众国)
成员:	安哥拉	卢卡斯先生
	乍得	贡博先生
	智利	萨帕格·穆尼奥斯德拉·倍尼娅女士
	中国	王民先生
	法国	拉梅克先生
	约旦	哈穆德先生
	立陶宛	林克维修兹先生
	马来西亚	阿德宁夫人
	新西兰	范博希曼先生
	尼日利亚	阿达姆先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	西班牙	冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	拉米雷斯·卡雷尼奥先生

议程项目

2014年2月28日乌克兰常驻联合国代表给安全理事会主席的信 (S/2014/136)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

15-41985 (C)



无障碍文件

请回收



上午11时20分开会。

通过议程

议程通过。

2014年2月28日乌克兰常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/2014/136)

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请乌克兰代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请下列通报者参加本次会议：主管人权事务助理秘书长伊万·西蒙诺维奇先生、联合国人道主义事务协调厅协调和反应司司长约翰·金先生以及欧洲安全与合作组织乌克兰特别监察团首席监测员埃尔图鲁尔·阿帕坎大使。

我代表安理会欢迎通过视频电话会议参加今天会议的金先生和阿帕坎大使。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨热烈欢迎常务副秘书长扬·埃利亚松先生阁下。我请他发言。

常务副秘书长（以英语发言）：乌克兰东部局势仍然紧张和动荡不定。自9月1日停火开始以来，冲突区各地的战斗总体而言已经平息。然而，最近几周，顿涅茨克地区和卢甘斯克地区一些地方再次爆发零星战火，激烈程度各不相同。有关各方已开始执行将所谓的较轻武器撤离接触线的协议。但这一进程尚未完成。欧洲安全与合作组织特别监察团观察到，在冲突区各地，有人使用迫击炮等武器。我赞扬该特派团在阿帕坎大使领导下，在充满挑战的情形下履行任务授权。至关重要的一点是，要准许该特派团充分和不受阻挠地前往其任务授权涵盖的所有地区。我深感关切的是，骚扰和恐吓该特派团的事件持续不断。这种骚扰必须立即停止。

我赞扬三方接触小组及其四个工作组、“诺曼底模式”四方领导人和其他伙伴的持续努力。在外交方面，继法国、德国、俄罗斯和乌克兰领导人10月2日会议之后，取得了微小但却具体的进展。乌克兰东部反叛分子已经宣布推迟自行宣布的地方选举。各方还承诺就在反叛分子控制领土举行地方选举的方式找到一个折中方案；这个方案应遵守乌克兰法律，并符合国际最佳做法。正如我们从四个工作组明斯克会议得知的那样，未能就剩余至关重要问题找到折中解决方案，致使各方未能达成一项可行的解决办法。这包括有关在反叛分子控制地区举行地方选举的问题。

我们欢迎在11月6日诺曼底四方外长会议期间和之后进行的讨论。我们还欢迎安全部门出现的改进。但是，今后仍有许多工作要做。明斯克协议多数规定仍未得到执行。各方对执行顺序有不同的解释。就明斯克一揽子措施中的某些规定而言，情况也是如此，其中包括有关在反叛分子控制地区举行地方选举所需条件、对边界地区的控制以及外国武装团体的离开等方面的规定。有关大赦和特殊地位的宪法修正案也列在该清单上。这些问题威胁着整个政治进程。

冲突区仍然高度军事化。局势严重升级的危险始终存在。特别监察团继续注意到，接触线一带存在重武器等各种武器。还亟需处理战争遗留爆炸物和简易爆炸装置的问题。在乌克兰东部，这些爆炸物和爆炸装置现在是造成伤亡的主要原因。必须持续关注这一问题，为此要多开展提高认识、教育和人道主义排雷行动等方案。此类行动将缓解风险、减少痛苦和建立信心。

联合国人道主义事务协调厅协调和反应司司长约翰·金先生在基辅通过视频电话会议参加本次会议，他将提供更多有关人道主义局势的详情。我强烈呼吁各方为至关重要的人道主义援助提供无限制和无条件的准入权，并保障平民在全国各地的通行自由。我还敦促所有对这些行为体有影响力的人确保消除人道主义援助遇到的所有官僚主义和政治障

碍。我要提醒各方，它们有义务保障人道主义援助能够自由且不受阻碍地到达乌克兰全国各地。

我还感到关切的是，克里米亚居民因来自乌克兰本土的电源被切断而受到了影响。11月21日和22日，向克里米亚供电的乌克兰赫尔松地区的高压电缆塔架被摧毁，导致该半岛许多地方断电。我相信，有关方面将全面恢复这些地方的供电，并调查导致这次断电的事件。

上个月是乌克兰危机爆发两周年。我记得2014年3月初我本人对基辅进行了斡旋访问，其后从那里向安理会作了通报。当时，我呼吁安理会进行对话、开展外交和保持头脑冷静。今天，由于达成全面政治解决办法依然无望，我重申该呼吁。在两年前艰难的最初几天和几周，我们通过联合国驻乌克兰人权监察团和后来派出的大型国家工作队，率先建立了联合国在乌克兰的存在。该特派团持续开展至关重要的监察、报告和预防工作。我们将从主管人权事务助理秘书长西蒙诺维奇先生那里听到更多关于这一问题的情况。

最后，我要指出，明斯克协议仍然是通往解决这一冲突的现有最可行而且已被接受的道路。必须充分执行这些协议。各方必须毫不拖延地致力于达成一项持久的政治解决办法。有关各方必须显示政治意愿和灵活性。接触线两边有数百万妇女、儿童、老人和残疾人受到直接影响。进一步拖延将意味着给希望有一个和平节假日的许许多多的人造成进一步痛苦。

联合国通过秘书长的斡旋，仍然充分致力于以捍卫乌克兰的主权、统一和领土完整的方式支持和促进和平与稳定。联合国乌克兰国家工作队人权、人道主义和发展等方面的行为体所做的工作一直至关重要，现在依然如此。让我们一道加紧工作，力求在这场危机第三个周年到来时，我们不必在此举行会议，听取又一次通报。让我们确保我们满足乌克兰公民对稳定、和平、改革与繁荣的愿望。

主席（以英语发言）：我感谢常务秘书长的通报。

我现在请西蒙诺维奇先生发言。

西蒙诺维奇先生（以英语发言）：主席女士，我要感谢你给我这次机会向安全理事会通报情况。我感到非常高兴的是，欧洲安全与合作组织的阿帕坎大使——在我们的实地活动中，我们同他密切地合作——今天也通过视频电话会议参加本次会议。

过去20个月来，不论在政府控制地区还是在武装团体控制地区，人权事务高级专员办事处（人权高专办）对乌克兰局势的评估都基于联合国人权监察团提供的报告。该特派团还持续监察了克里米亚自治共和国的人权状况——大会关于乌克兰领土完整问题的第68/262号决议界定了该共和国的地位。该特派团的第十二次报告已于两天前发布，所述期间为8月16日至11月15日。

过去几个月，敌对行动大幅减少。敌对行动虽然没有完全停止，但炮击人口稠密地区的事件锐减。平民伤亡，特别是炮击造成的平民伤亡人数同样大为减少。据驻乌克兰人权监察团记录，8月16日至11月15日期间死亡的平民总数为47人。与前一个报告期，即，5月16日至8月15日相比，人数已显著下降。我们记录那段时间的死亡人数为105人。我们现在看到的是自冲突开始以来持续最长的无大规模狂轰滥炸人口稠密地区事件的时段，因炮击造成人员死亡的报告寥寥无几。

然而，仍有人员死亡，越来越多地是因为战争遗留爆炸物和简易爆炸装置。最近数月，包括由遗留爆炸物和简易装置所致死伤在内的平民伤亡约占80%左右。我们也不要忘记，冲突地区目前相对平静，可能只是自冲突开始以来我们在乌克兰重复看到的一种模式的表现，即，敌对行动激增，造成大量平民伤亡，然后达成停火协议，敌对行动与平民伤亡减少，尔后敌对行动再度升级。决不可再出现这样的情况了。这场冲突的死亡总人数已经太高。从2014年4月中旬敌对行动开始，到2015年12月7

日，乌克兰东部冲突地区至少已有9115人遇难。和过去一样，这是一个保守的估计；据认为，与冲突有关的实际伤亡人数还要高。展望未来，联合国人权事务高级专员办事处（人权高专办）认为，执行《明斯克协议》是和平解决顿巴斯问题的唯一可行之策，而这反过来，也是解决乌克兰人权危机的关键所在。

在敌对行动方面，当务之急仍然是继续避免炮击人口稠密地区，同时还要开展排雷活动。敌对行动所涉各方应调查所有军事行动造成平民伤亡的事件；可以考虑设立平民伤亡缓解小分队。迫切需要广泛开展排雷行动，包括建立适当的协调机制、制图和在接触线两侧开展地雷风险教育和认识活动。在这方面，我们高兴地看到，乌克兰问题三方接触小组有关协调排雷工作的讨论在取得进展。地雷行动分组的工作是对努力降低当地居民风险的支持。

这场冲突最可怕的遗产之一是等待寻找失踪人员的行动及发现和确定遗体身份。据乌克兰内政部称，截止9月18日，登记失踪的人数仍然超过3 000。寻找失踪人员，有三个因素似乎必不可少。首先，需要改善乌克兰政府机构的内部协调，特别是内务部、安全局和国防部之间的协调。这可为失踪人员的亲属提供一个一站式服务机制。其次，民间社会应更积极地参与这项努力。最后，但同样重要的是，有必要与武装团体控制地区内的相关行为体互动。

下面，我来谈谈乌克兰东部的局势。即使当地军事局势相对平静，但缺乏法治使得生活在自称“顿涅茨克人民共和国”和“卢甘斯克人民共和国”控制地区内的约270万人的人权状况极为艰难。在这些地区内侵犯人权的报告频频传来，包括杀戮、酷刑、虐待、非法拘禁和强迫劳动。当地居民的权利仍然得不到有效的保护，缺乏问责制或可能的补救办法。仍然几乎无法进入武装团伙把持的拘留点进行独立监督；国际组织，包括人权监察团，无法接触被拘留者。这些就是侵犯人权的报告最频繁、受害者最脆弱的地方。

我给大家举个例子。10月15日，人权监察团约谈了一名男子，他曾经被武装团体羁押一年。他详细描述了乌克兰安全局顿涅茨克分局原址的情况，即，人满为患、营养不足、缺乏适当的医疗服务，以及虐待、酷刑和强迫劳动。他还报告，他和其他被拘留者（包括妇女）被折磨，如假处决、殴打和电击的事件数不胜数。

武装团体控制地区的居民还继续面临难行使其经济和社会权利的问题，特别是获得高质量的医疗服务、住宿、社会服务和福利，以及有关住房、土地和财产权利等不安全的问题，包括可能被没收和缺乏对被损、被扣或被掠财产提供补偿的机制。冬季来临和人道主义组织工作受阻，可能使局势恶化。

人权高专办驻顿涅茨克人员最近约谈的一个人表示，“我们不敢生孩子，也害怕死亡”。由于经济形势进一步恶化和缺乏就业机会，一些家庭甚至负担不起丧葬费用。此外，在武装团体控制地区发的民事登记文件，如出生证明、死亡证明、结婚证、离婚证和医疗证明，均被乌克兰当局视为无效。人们因此无法获得基本社会和医疗服务。想要证实其证明有效或获取新证明的人往往面临困难；我听到这样的实例不胜枚举。现在出生的孩子可能有无国籍之忧。需要立即采取步骤解决这一问题。

人权高专办也继续观察到，在东部地区，自我审查的现象普遍，媒体专业人士无法行使任何形式的言论自由。我们还观察到，挑战自称“顿涅茨克人民共和国”或“卢甘斯克人民共和国”之政策的聚会极为罕见，因为人们报告称，害怕聚会和公开发表意见。民间社会团体和人权捍卫者大多无法活动。

2015年1月乌克兰政府下令对跨接触线跨界活动的限制，仍然是冲突地区居民面临的主要挑战之一。这已经导致他们的孤立感加重，阻碍他们获得医疗保健和社会福利，并中断家庭联系。人们往往需要排队等待几个小时，甚至数夜，才能通过一系

列关卡，而且获得水和卫生设施的机会有限。官方运输走廊沿线布有地雷则是另一个安全风险。乌克兰政府努力恢复冲突区的法律和秩序，也继续伴有强迫失踪、任意拘留和隔离，以及对涉嫌非法侵入其领土、恐怖主义、或据信系自称“顿涅茨克人民共和国”和“卢甘斯克人民共和国”支持者的人实行酷刑和虐待的指控。乌克兰安全局人员似乎很少受到法律制裁，涉及他们的指控鲜有被调查。内务部下属的乌克兰执法人员的行为也令人关切。

人权高专办重申，应当妥善并迅速调查已报告的、由乌克兰军方和执法人员实施的严重违反国际人权法和国际人道主义法行为的每一起事件，应当将施害者绳之以法，而受害者应当获得赔偿。

在2013年11月至2014年2月基辅独立广场事件中发生的杀害抗议者行为和犯下的其它侵犯人权行为尚未被追究责任。同样，在追究2014年5月2日敖德萨暴力期间发生的48人死亡事件的责任方面没有取得进展。迄今的刑事诉讼看来并不公正。

回头来看，2015年，克里米亚的人权状况没有表现出好转的迹象。从根本上说，人们仍然不能表达那些与事实当局和俄罗斯联邦宣扬的观点不同的看法。被认为是反对派的人受到恫吓和迫害。执法和司法系统被用作镇压工具。克里米亚鞑靼媒体被关闭。2014年2月参与亲乌克兰游行的七名克里米亚鞑靼人今年被捕。对Reshat Ametov 2014年被害或亲乌克兰活动分子失踪的调查没有取得进展。

令人更加关注克里米亚局势的一个近期事态发展是，乌克兰克里米亚鞑靼人领袖9月份启动贸易封锁。另一个事态发展是位于乌克兰本土的、向克里米亚供电的四座输电塔被毁。克里米亚事实当局将现有能源转用于医院等最重要的社会基础设施，但这种状况给人权造成的影响对边远地区行动能力有限和低收入者的独居者影响特别大。

好消息是，在报告所述期间，乌克兰政府通过了一项国家人权战略，并开始制定执行该战略的行动计划。乌克兰扩大了适用于独立广场事件时期的

国际刑事法院（国际刑院）管辖权，范围扩至2014年2月20日以后所犯的罪行，因此，也包括与2014年5月20日敖德萨暴力事件和东部冲突有关的罪行。关于中央分权的宪法修正案一读也获得通过。所有这些都是值得欢迎的情况。

最后，我要就前行之路讲几句。在武装团体控制的领土上，优先事项是释放所有被非法拘禁的人员并提供能够进入拘留处所的独立监测人员，其中包括国际组织。在这方面，我们高兴地得知，欧安组织轮值主席特别代表马丁·萨迪克最近在乌克兰以及乌克兰问题三方接触小组上所作的表态。他说，最迟于年底释放被拘禁者一事取得进展非常重要。我们曾主张在《明斯克协议》内列入释放“所有人的对等交换”的规定，现在则敦促充分、迅速执行该规定。

关于乌克兰政府，人权高专办将优先重视对独立广场事件期间所犯侵权行为、2014年5月2日敖德萨暴力事件、据称在武装冲突地区犯下的侵犯人权行为启动司法程序和追究责任的工作。

我们还呼吁乌克兰政府重新考虑2015年1月对穿越接触线的行动自由所实施的限制。我们也期待看到乌克兰政府执行乌克兰高等行政法院的裁定，恢复向生活在武装团体控制区的民众给付养老金和福利，并就境内流离失所者问题通过法律修正案。

作为一项人权和着眼于人道主义的建立信任的补充措施，我们愿鼓励乌克兰政府根据国际法院和欧洲人权法院的判例，承认武装团体控制地区所发放的出生证、死亡证和结婚证等民事登记文件。

关于克里米亚，我们重申允许人权高专办监测人员进入克里米亚半岛的重要性，以便能够有效在实地监测人权状况；正如我先前所言，状况没有好转的迹象。

Oleg Sentsov和Aleksandr Kolchenko被判刑是未能坚持公平审判原则的最新例子。必须立即采取步骤，处理所有失踪案件以及2014年3月Reshat Ametov被害事件。

我们还要求所有克里米亚居民能够不受妨碍地行使和平集会、表达和宗教等自由，并敦促事实当局和俄罗斯联邦接受并保护一切非暴力表达方式，其中包括文化和语言权利。

2016年，人权高专办将继续监测并宣传乌克兰的人权状况。我们正计划研究具体人权问题，特别是那些面临最大威胁的人权，并通过在克拉马托尔斯克新设办事处和增加其在顿涅茨克和卢甘斯克的工作人员，扩大我们在东部的存在。我们还愿根据特别程序规定，推动对该国的一些访问，以便安理会能够对人权状况有更好、更全面的认识。

最后但并非最不重要的一点是，我们正计划支持国家人权行动计划的执行，同时与欧洲委员会、驻乌克兰联合国系统和其它国际伙伴携手合作，开展其它技术援助活动，以便建设国家和地方行为体的能力，其中包括监察员办公室和非政府组织的能力，从而推动加强保护所有人的人权。经济形势的恶化将使得必要的改革更难以开展。改革的成功需要国际支持。

主席（以英语发言）：我感谢西蒙诺维奇先生的通报。

我现在请金先生发言。

金先生（以英语发言）：主席女士，我感谢你给我这个机会代表主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员斯蒂芬·奥布赖恩先生，从基辅向安理会通报人道主义状况。我本人刚从乌克兰东部出差回来。我在那里看到了冲突造成的破坏性影响，特别是对老人和病患这些弱势群体造成的破坏性影响。

约270万人目前生活在非政府控制区，行动自由受限；80万人生活在政府控制区与非政府控制区的接触线沿线，生活条件艰难而危险。现有多达100万境内流离失所者。100多万人已逃离该国。

在过去几天中，我看到民众——其中很多是老人——面临难以接受的身心苦难和侮辱。他们只想

在自己的国家自由行动，获取医疗保健和养老金等基本服务。正如西蒙诺维奇助理秘书长也谈到的那样，人们不得不在路边排上几个小时的队，目的只是为了越过接触线，常常在没有遮蔽物或卫生设施的冰冷环境下露宿。

差不多一年前，我们对《明斯克协议》的承诺表示欢迎。在该协议中，各方承诺确保人道主义援助的安全进入、提供、储存并分发给困难民众。然而，这些承诺尚未履行。7月份，非政府控制的卢甘斯克和顿涅茨克地区的事实当局下指示，要联合国和国际非政府组织登记，以便正式领取证书。由于国际公约的规定，我们未能这样做，事实当局因此采取了相当于暂停多数国际援助机构四个月工作的措施，同时将多数人道主义行为体赶出这些地区。

我最为强烈地抗议暂停人道主义方案和驱逐人道主义行为体之举，它显然违反了国际规范与原则。停止实施保护、粮食、卫生、水源、住所以及复原方案给本已脆弱和倍受痛苦折磨的民众带来了毁灭性的影响。终止这些方案所造成影响的一个令人震惊的例子就是正在治疗146多名耐多药结核病患者的无国界医生组织的项目被叫停，大大增加了耐多药结核病在这些地区扩散的风险。

我欣见继紧急救济协调员近期访问之后，最近与卢甘斯克非政府控制区当局取得了进展。在那里，联合国各机构和一个国际非政府组织以及红十字国际委员会得以恢复工作。昨天，我看到这些方案立即带来积极影响。但是，有太多工作要做，随着冬季来临，我紧急呼吁事实上的当局允许所有国际人道主义组织立即返回。

另一方面，在顿涅茨特的非政府控制区，联合国的人道主义方案仍处于暂停状态，只有两个人道主义组织被允许恢复运作。那里有联合国的约37名本国职员和12名国际职员，他们随时准备投入工作，但却不被允许这样做。这是不可持续的，也是不能接受的。我们急需突破。因此，我呼吁安理会

成员在该问题上给予支持，以便我们能够保证所有援助机构返回这些地区。

我肯定并赞赏我们与乌克兰政府之间开放、建设性以及富于成果的合作，但是我必须与西蒙诺维奇助理秘书长一道，吁请紧急找到解决办法，以打破妨碍提供基本人道主义物资与服务的行政障碍。例如，最近跨接触线输送的水量减少，严重影响了这些地区民众的健康，特别是那些最脆弱者的健康。

现有法律禁止向非政府控制区运送急需的商业物资，这是不能接受的。我还对拟议中的一部一旦获得通过将禁止跨接触线输送水电的法律深表关切，这将给平民带来灾难性的影响。

联合国和国际非政府组织尽管面临各种限制，仍继续给予力所能及的协助。2015年，它们为210万人提供了安全水源，为近32万人提供了粮食援助，为23万多人提供了非粮食物品，7.5万人受益于流动医疗问诊。这证明了援助机构的奉献与承诺和资金提供方的慷慨。

最后，过去几天中，我看到乌克兰东部民众在努力维持日常生活的过程中所遭受的不人道、无尊严以及无谓痛苦。这场冲突正给那些最无力承受的人带来无法接受的影响。明天我将痛苦地回到纽约，因为我亲眼看到受冲突影响地区老人和儿童所受的极度非人道待遇。人们寄希望于脆弱的停火上，从9月份以来停火再次得到遵守。我真诚呼吁所有有实力和影响力的人把受这场冲突影响的平民的人道主义困境置于其关注的核心，以便确保采取积极行动帮助这些平民。他们急需我们的紧急帮助。

主席（以英语发言）：我感谢金先生的通报。

我现在请阿帕坎先生发言。

阿帕坎先生（以英语发言）：我愿感谢主席给我这个机会向安全理事会通报乌克兰的情况。

9月1日起开始了一段相对平静的时期，它持续了六周。这证明，只要各方厉行最大限度的克

制，是可能实现平静的。停火基本得到维持，为当地民众带来一些积极的变化。但是，违反行为集中在顿涅茨特州的几个热点地区，而且过去几周中其次数也有所增加。其中约70-90%发生在如Pisky、Spartak和Horlivca等地。在那些地方，时而连续数日出现紧张的局部交战，时而数日相对平静。违反停火似乎并不表明有扩大军事行动的打算，但是，它们导致回击和交火，这反过来导致进一步削弱信任。

违反停火可归咎于双方，多涉及轻小武器。但是，我应指出的是，违禁的重武器仍被使用。欧洲安全与合作组织（欧安组织）特别监察团公开报告过这种情况。这种不可预测的局势阻碍了政治解决和正常化。只有沿漫长接触线的全线停火才能带来信任。这是和平的一个基本要求。另一个重要问题是冲突地区地雷和未爆弹药的广泛存在。在这方面，需要作为紧急事项采取行动。明斯克协议明确规定了各方在该问题上的责任。

此外，人道主义局势仍令人关切。在许多地区，水源、供暖以及医疗服务是迫在眉睫的问题。检查站排起的长队使民众暴露于地雷和轰炸的危险之下。我谨重申，这影响了仍滞留在接触线附近的民众，特别是老人、儿童以及境内流离失所者。我们正监测局势。在这方面，我们正与联合国及其各专门机构密切合作。我们感谢它们的合作。我还应提及，我们正就人道主义问题与乌克兰的机构合作，我们也感谢它们。

明斯克协议规定，特别监察团应协助和监测重武器的撤出。这是我们工作的一个侧重点。我负责协调安全问题工作组的工作。在这方面，我们还与三边联络组和政治、经济以及人道主义等问题其它工作组密切合作。

9月29日，安全问题工作组就一项关于撤出坦克和某些武器的增编达成共识。执行这项安排的程序在很大程度上运作良好，撤出日程表大多得到遵守。但是，我们仍遇到若干挑战、不足以及差距。

我们请求各方遵守各项协定的文字与精神。我们在撤出重武器方面也同样遇到挑战，该工作本应在2月份就已完成。

10月16日，我们告知了各方一项更加严格的核查制度。然而，此后在全面撤出重武器方面未能报告取得实质性进展，但我承认各签约方已开始合作。

我们在安全问题工作组中的另一方面工作是地雷行动。为此，特别监察团正努力就一套普遍原则达成协议。

在工作组的第19次会议上，与会者还商定把在涉及该地区电力、供水和铁路等五个领域的扫雷工作列为优先事项，但是，必须取得更大进展，以便在今年年底前商定扫雷行动的12个优先领域。

特别监察团仍是冲突地区一个有高度敏感性的特派团。我们任务授权的主要目标是稳定和实现乌克兰局势的正常化。就人数和使用的技术而言，特派团覆盖的地域范围继续扩大。我们目前在实地有650名来自44个参与国的监察人员，到3月还将再补充8名监察人员。我们继续开设新的基地，以便加强我们在冲突地区的存在。就在两天前，我们在戈尔洛夫卡和德巴尔切夫开设了新的常设机构。这两个地区就在接触线上，我们将开设更多类似机构。目前，特别监察团正在尽自己的职责，缓解实地紧张局势。即便在最困难的环境中，我们都一直派驻人员，而且促进并协商达成许多局部停火。我们开展了重要磋商，以便为关键基础设施和电力维修工作创造条件，而且会继续这样做。对特别监察团来说，行动自由对核查进程来说同样重要。不允许进入的情况仍在发生，特别是在沃尔塔地区的某些地方。我们需要继续得到政治支持，以便解决这个问题。

现在，我要展望并概述一下今后一个阶段的重要优先事项。第一，双方必需保持停火并必须加强之。第二，我们正在继续努力，以便就扫雷行动的原则达成共识；第三，必需撤走重型武器；双方在

这个问题上已有一项长期协定。第四，我们必须继续在实地开展工作，促进修复急需的基础设施；第五，如实地情况允许，我们愿意支持执行最终政治解决方案，并将根据我们的任务授权来发挥作用。

最后，特别监察团的一切活动都以实现乌克兰的正常化和稳定这一目标为指导。随着我们的人员不断增加，这些努力将得到进一步加强。但是，双方都必须有政治意愿来促进实现全面停火、政治解决与和平。接下来的一系列步骤是明确的，在明斯克协议中已就此达成一致意见。特别监察团将根据自己的任务授权，并且按照客观公正的原则，继续支持执行这些规定。

主席（以英语发言）：我现在请安全理事会成员发言。

林克维丘斯先生（立陶宛）（以英语发言）：我感谢扬·埃利亚松常务副秘书长、主管人权事务助理秘书长伊万·西蒙诺维奇、人道主义事务协调厅（人道协调厅）的约翰·金先生和欧洲安全与合作组织（欧安组织）乌克兰特别监察团首席监察员阿帕坎大使作情况通报。

俄罗斯联邦开始对乌克兰采取侵略行动已有22个月。在近两年时间中，乌克兰一直在为一场冲突蒙受苦难，而这场冲突却是在咄咄逼人的宣传和仇恨运动的支持下，以种种虚假的借口发动的。乌克兰的边界在2014年年初遭武力重新划分，其主权和领土完整也遭受持续侵犯；这些仍是对基于准则的国际体系的重大挑战。

俄罗斯对乌克兰发动的无端侵略已致使9 000多人死亡，20 000多人受伤，逾150万人在乌克兰境内无家可归，还有另外100万人被迫逃往海外。有500万人需要人道主义援助。冬天即将来临，使需要援助者的生活愈发困难，然而，到现在，这场冲突已很少在头条新闻中出现。今年秋天，局势短暂出现缓和，但在11月再次恶化。显然，一些和平协定在2015年没有得到全面执行。欧安组织特别监察团每天仍记录到违反停火行为。在非法武装分子控制

地区，有罪不罚现象、无法无天状况和侵权行为仍在继续。就在上周，欧安组织监察人员再次遭到自动步枪的威胁。克里米亚是乌克兰不可或缺的一部分。它继续遭到占领违反国际法基本原则、《联合国宪章》、《布达佩斯备忘录》和双边条约。尽管有关乌克兰领土完整问题的大会第68/262号决议明确指出，吞并克里米亚不合法，此外，乌克兰在其国际公认边界内享有主权、政治独立、统一和领土完整，但所有这一切仍然发生了。

随着年末的临近，这场危机极有可能成为欧洲的另一场所谓“冻结冲突”。已经有太多这样的冲突了。在与俄罗斯接壤的六个欧洲联盟东部伙伴关系国家中，已有5个在遭受长期冲突的苦难。在摩尔多瓦，俄罗斯继续煽动分裂主义。侵犯格鲁吉亚领土完整的行为也继续有增无减。这种模式再清楚不过了。

《明斯克协议》或许不完美，但它们是我们要有的文件。现在根本没有替代办法。我们支持以诺曼底形式和在欧安组织主持的三方联络组中作出的外交努力。与此同时，我们仍然感到关切的是，最近有趋势表明将重新确实根据明斯克协议作出承诺的轻重缓急，并且增加对乌克兰作出政治承诺，而不是俄罗斯及其军事代理人作出安全承诺施压。

只有通过全面执行《明斯克协议》，才能实现实际和平。这意味着俄罗斯应全面执行《协议》。它是冲突的一个当事方，对缓和局势负有直接责任。俄罗斯必须，除其他外，把其武器、士兵和雇佣军撤离乌克兰领土，停止支持非法武装团体，使乌克兰能够对其国际边界恢复充分控制。必须释放所有人质和遭非法拘禁人员，包括乌克兰飞行员纳迪娅·萨夫琴科、Oleg Sentsov及其他人。关于地方选举，我们仍然感到关切的是，如果把这些选举推迟到2016年，在实地驻有外国士兵的情况下，在俄罗斯军事代理人占领的领土上的选举既不会自由，也不会公平。现在应由欧安组织观察员来确定举行选举的条件是否成熟，并且评估这些选举是否合法。我们看到，克里米亚在枪口威胁下举行的公投

取得了什么结果。我们不想再看到类似的结果。必须撤走所有外国武器和外国战斗人员，最好是在选举之前，以确保自由与公平的投票。

在俄罗斯代理人控制的地区，人权得不到有效保护，从而导致人们容易遭受严重的人权暴行和侵犯行为，包括我们在通报中谈到过的杀戮、酷刑、有损人格的待遇、非法拘禁和强迫劳动等等。我们必须继续揭露这些地区存在的无法无天状况和有罪不罚现象。我们还必须确保终有一天把犯罪者绳之以法。因此，联合国人权事务高级专员办事处和联合国驻乌克兰人权监察团应继续开展十分值得赞赏的工作并进行报告。此外，应允许来自联合国、欧安组织、欧洲委员会和其它组织的监察人员进入克里米亚，以便调查越来越严苛的环境和对其居民、特别是对土生土长鞑靼人权利的剥夺行为。

针对俄罗斯联邦非法吞并克里米亚和蓄意破坏乌克兰的行为，应继续对其进行制裁，直至《明斯克协议》得到全面执行。

安理会也需要履行职责。安理会一致支持2月通过的执行明斯克协议的一揽子措施，因此必须兑现要求各方全面执行协议的承诺。重要的是，不能让乌克兰境内持续不断的冲突继续恶化，或者因为我们面临其他的迫切需要—需要解决其他紧急冲突—被遗忘。对于当前违反数十年来指导联合国和整个国际体系和进程的理想、原则和行为规则的行径，我们不能视而不见。我们若不坚定地捍卫这些价值和原则，只会让愿意挑战国际秩序者更加大胆妄为，从而带来更多的冲突、更多的不稳定和更多的人类苦难。

国际社会必须继续支持乌克兰走向改革，乌克兰改革已经取得显著进展。乌克兰和乌克兰人民有权在不受隔壁大国的胁迫和枪口威胁的情况下，创造自己想要的未来。

立陶宛重申，我们支持乌克兰的主权、独立、统一和领土完整，克里米亚是乌克兰的一个组成

部分。我们支持乌克兰，也就是支持我们自己的自由、独立，及免于恐惧与和平生活的权利。

拉梅克先生（法国）（以法语发言）：我感谢常务副秘书长和所有其他发言者的通报。今天他们有此机会为我们作通报，使安理会得以清楚地了解当地局势的演变，包括政治和安全及人道主义和人权局势的演变，这很重要。我们认为，安理会正在日益发挥其应当发挥的作用，提出并综合处理所有这些问题，因为这些问题与维持和平与国际安全密切相关，因此都属于安理会责权范围。

我谨感谢乌克兰外交部长出席今天的会议。我谨向他保证，法国承诺尊重乌克兰的主权、独立和领土完整。解决乌克兰东部危机是法国的优先事项之一。法兰西共和国总统在最近访问莫斯科期间重申了这一点，指出我们找到政治办法解决这一危机的决心不变。

法国和德国充分承诺在诺曼底形式框架内，致力于全面和迅速履行明斯克协议，尤其是2月12日通过的一揽子措施。最近几个月，乌克兰问题高级联络小组的政治动员，已经促成在若干方面取得显著进展。

首先，已经改变年初的状况，不再有任何大规模敌对行动，一个政治解决危机的进程正在慢慢形成。在安全方面，9月建立的停火基本上得到遵守，虽然还需巩固。一项有关口径在100至120毫米以下的武器后撤的协定已经得到落实，欧洲安全与合作组织（欧安组织）现在正在监测其落实情况。平民伤亡人数显著减少。

在政治方面，现在有必要确定在顿巴斯地区举行选举的法案草案条款，以期按照最近即10月2日在巴黎举行的诺曼底形式峰会批准的顺序，给予该地区特殊地位。

关于经济和人道主义问题，当事方已就重建基础设施的具体项目和若干交换战俘的事项达成协议。在扫雷方面也有所进展。

此外，欧洲联盟尽力动员支持执行明斯克协议，特别是促成俄罗斯和乌克兰达成了一项天然气协议，并启动了关于危机对有关俄罗斯经济的详细和全面自由贸易协定实施情况的影响的三边磋商。因此，在某种程度上，已经走上正轨。然而，当地局势仍然极不稳定，我们充分认识到仍然存在的困难。

11月初以来记录到的违反停火事件呈增加趋势，危及迄今取得的进展。必须停止这种违反行为。重要的是，必须立即批准并执行重武器后撤的协定。还必须允许欧安组织乌克兰特别监察团充分履行职责。在这方面，我们再次要求按照明斯克协议，允许监测人员畅通无阻地进入分离分子控制地区，包括与俄罗斯的整个国际边界。同样重要的是，必须不再拖延地使监察团能够按计划设立常驻监测点。外国恐怖主义作战人员和装备也必须立即撤离，不得延误。

政治工作组内各方缺乏协议，有碍持久解决乌克兰东部危机的进展。我们希望乌克兰当局和分离分子建设性地参与工作组讨论，旨在为顿涅茨克和卢甘斯克部分地方和地区达成一项尊重国际法和欧安组织标的特别选举法案草案。

顿巴斯的经济和人道主义局势也仍然尤为令人不安，随着冬季的到来，局势继续恶化，特别令人担忧。必须保障人道主义组织畅通无阻地进入分离分子控制的所有地区，这至关重要。不幸的是，正如今天金先生在有关无国界医生组织活动的通报中指出，目前情况并非如此，可能对居民带来灾难性后果。无论如何，这些问题不能成为采取不必要的行政控制措施的理由。

同样重要的是扩大排雷行动，以涵盖欧安组织确定的其他优先地区。我们敦促国际社会，特别是联合国在资金和技术方面支持排雷行动。我们也支持并呼吁双方进一步释放双方关押的战俘，而且必须尽快释放。

我们也对在乌克兰东部观察到的持续严重侵犯人权的行为和克里米亚局势深表关切。我谨重申，法国不承认非法吞并克里米亚。在这些地区，居民的基本权利和自由经常受到事实当局的侵犯。压制所有反对声音及歧视和不断骚扰克里米亚地区鞑靼族人的做法必须停止。在这方面，至关重要，各种人权监测特派团必须能够进入所有乌克兰领土，包括克里米亚。

最后，我们的最终目标是依照国际法，恢复乌克兰对其在国际公认的边界内所有领土的控制。在这方面，重点是巩固当地安全局势，重新努力实施明斯克协议政治方面规定。事实上，这两个问题不可分割，是任何长期、持久解决的基础。

在10月2日的巴黎峰会上，诺曼底形式进程四国国家元首和政府首脑商定，将最初设定的12月31日最后期限推迟几个月。明斯克协议是和平政治解决这场冲突的基准。因此，我们有一个实施安理会第2202（2015）号决议通过的解决方案的适当框架。我谨重申，解决危机需要全面、彻底和尽快落实执行明斯克协议的一揽子措施。各方，但也包括安理会每一成员国都必须履行责任，支持这一进程。我们将与德国伙伴一道，在诺曼底形式的框架内，继续朝此方向努力。不久，将为此目的举行一次新的外长级后续会议。

里克罗夫特先生（联合王国）（以英语发言）：我欢迎联合国常务副秘书长、欧洲安全与合作组织（欧安组织）、联合国人道主义事务协调厅和联合国人权事务高级专员办事处今天的通报。鉴于联合国处理的所有这些问题，无论是在乌克兰或其他地区，包括和平、安全、发展、人权、人道主义问题，都相互关联，安理会必须对这些问题有一个完整的了解。我非常高兴，我们今天能够这样做了。我也欢迎乌克兰和立陶宛外交部长出席安理会。

出于三个主要原因，乌克兰局势令人深感忧虑。第一，明斯克协议仍未得到履行，和平仍难以

实现；第二，人道主义局势正在恶化，而且这种情况在冬季只会继续下去；第三，克里米亚仍被非法吞并，当地人民的人权仍受到压迫。请允许我依次谈谈这些原因。

首先，我们今天听说，外交轨道的进展已经放缓，违反停火的事件有所上升。上个月乌克兰东部的战斗显著增加，伤亡情况很快接近9月以前的水平。据保守估计，自从战斗开始以来，迄今已有9,000人丧生，2万多人受伤。

许多最近的伤亡是可憎地使用地雷和诱杀装置的直接结果。其他伤亡是由重型武器造成的。按照明斯克协议，这些重型武器原本应该撤出。欧安组织特别监察团清楚表明谁该为此受到责备。大多数违反协议的事件是分裂分子实施的。

各方都必须尊重停火。停火不仅对明斯克协议的成败至关重要，它也使我们能采取共同行动，在乌克兰东部有效排雷。地雷和其他战争遗留爆炸物继续几乎每天都造成人员伤亡。优先事项一定是对地雷和其他战争遗留爆炸物地区进行勘察绘图并商定协调一致的清除办法。但当敌对状态持续时，这一点无法做到。

今天在此与会的一名安理会成员能利用其影响结束战斗，并且能通过施加压力政治解决这场危机。我们都指望俄罗斯在这方面全力而为，既能对分裂分子施加影响，又能撤出仍留在乌克兰的军队和装备。

俄罗斯也能对我提出的第二点——不断恶化的人道主义局势——产生切实影响。分裂分子继续不许欧安组织特别监察团和国际人道主义机构进入，这种情况不能继续下去。令人悲哀的是，现在，俄罗斯的影响看来只是加剧了紧张局势。所谓的人道主义车队在没有得到乌克兰当局批准的情况下进入乌克兰领土，这明显违反了乌克兰的主权和领土完整。自从2014年8月以来，已经出现42个此类车队，这种情况必须停止。

乌克兰有140多万境内流离失所者，据估计还有200万人生活在战斗地区附近，乌克兰面临严重的人道主义挑战。乌克兰最近开放了三个人道主义后勤中心，这种减轻平民苦难的举动受人欢迎。但我们感到遗憾的是，因为检查站缺少环卫设施，不断有平民因为地雷丧生。这个问题必须加以处理。令人悲哀的是，这种情况在冬天只会变得更糟。必须允许各援助机构在乌克兰各地帮助进行度过寒冷天气的准备工作。如果准入继续受限，援助机构将无法运输、储存关键物资，或将关键物品送到成千上万受影响民众手里。无法做到这一点将只会导致更多苦难和死亡。

我现在谈谈最后一点，到目前为止，克里米亚被非法吞并已有21个月。在这段时间内，那里的人权状况已经恶化。包括西蒙诺维奇先生今天的报告在内，我们听取了关于压制和限制集会、结社、表达和信仰等基本自由的定期报告。联合国驻乌克兰人权特派团在本月报告中指出，克里米亚大多数践踏人权事件针对克里米亚鞑靼人和支持克里米亚在乌克兰国中享有合法地位的人。

随着气温下降，以及存在使人们无法得到粮食和各种生活物资的路障，克里米亚半岛的人道主义局势越来越糟，而电力危机正使这一问题雪上加霜，我们已经向乌克兰政府提出，迫切需要修复被毁坏的电线。

最后，我要再次感谢通报者的发言。我希望，安理会与相关机构和区域协会一道合作，能帮助确保2016年对乌克兰所有人来说都是更加和平的一年。我期待着与安理会所有新老成员合作，将其变成现实。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：主席女士，恕我冒昧指出，安全理事会的会议应按时开始。遗憾的是，主席国美国本月给安理会工作增加了紧张不安的因素，而且总是无法以共识为基础行事。

在合法的民众抗议浪潮期间，在外部组织者支持下，由极端主义实施的政变导致乌克兰进入严重的经济和社会危机，这一危机已持续了一些时日。帮助找到摆脱这一局势的方法是对包括安全理事会在内的国际社会的挑战。

我们感谢常务副秘书长扬·埃利亚松和欧洲安全与合作组织（欧安组织）乌克兰特别监察团首席监察员埃尔图鲁尔·阿帕坎以及联合国人道主义事务协调厅协调和反应司司长约翰·金先生的通报。

关于西蒙诺维奇先生的发言，我要指出，他在乌克兰领导的特派团没有得到安全理事会的任务授权，而且他发言的主题超出了第2202（2015）号决议的职权范围。人权理事会正在日内瓦讨论他的特派团的报告。现在回到这一主题只不过是试图转移对目前最重要任务——执行明斯克协议一揽子措施——的注意力。只有通过全面执行该法律文书的条款，顿巴斯的冲突和与之相关的问题才能得到解决。

安全理事会一再开会讨论乌克兰问题。然而，大多数会议都争论不休，但一个例外就是2月17日一致通过的第2202（2015）号决议，这项决议批准了2月12日的一揽子措施，并敦促各方充分执行。这一明确的法律文书提出了解决危机的路线图，激发了人们对于危机可能得以解决希望。

十个月过去了，我们认为，现在讨论这项决议如何得到执行以及如果没有得到执行的原因是合乎逻辑、恰到好处而且有其必要。我们认为，这一揽子措施中的军事部分已取得了一些成果。重型武器基本已经撤出，甚至对口径在100毫米以下的武器：坦克、迫击炮和大炮达成了附加协议。并非诸事顺利。但战斗的激烈程度和对顿巴斯平民的炮击已显著下降。欧安组织特别监察团在这方面发挥了重要作用。但我们感到关切，而且已经被欧安组织观察员证实的是，过去一个月，紧张局势再次加剧。70%的违反停火事件发生在顿涅茨克地区。在乌克兰武装部队控制的地区，在戈尔洛夫

卡、Zhabichevo、Zheleznaya Balka、Spartak和Staromykhailivka经常发生炮击事件。从这些炮击事件与诺曼底模式会议同时发生就可以看出这些袭击的挑衅性质。

根据欧安组织特别监察团的统计，乌克兰方面要为这些炮击事件、将军事装备置于安全区以及对特别监察团操作的无人飞行器使用无线电干扰装置负主要责任。乌克兰武装部队继续在该地区部署军队，并且不掩盖他们有重型武器的事实，在Avdiivka、沃尔诺瓦哈、戈尔洛夫卡、Dzerzhynsk、Orlovka和Peski都可以看到重型武器。根据顿涅茨克的情报，光是在戈尔洛夫卡就有85辆坦克、12辆装甲运兵车和30个火箭发射器。此外，12月4日，乌克兰方面违反现有协议，肆意夺取了7个村庄。在签署一揽子措施时，这些位于缓冲区内的村庄仍不受任何一方控制。我们认为这些行动具有挑衅性。乌克兰军队必须从这些地区撤出。

当然，这些问题是在三方接触小组与控制协调联合中心提出来的。但是，乌克兰试图颠倒黑白，说是叛军在炮击他们自己。他们批评欧安组织特派团，并表示问题在于它不对接触小组负责。即使接触小组政治正确的领导都已经敦促它们不要发表煽动性言论。我们希望，阿帕坎先生会继续要求基辅代表积极参与工作并避免发表挑衅言论。

显而易见，乌克兰的军事局势不能在落实一揽子措施的政治部分之外加以考虑。政治领域的各种问题不幸时常导致紧张局势的加剧。目前，我们不认为，落实第二次明斯克会议一揽子措施的各项关键规定，比如组织地方选举、进行大赦、通过给予顿巴斯长期特殊地位的立法或进行真正宪政改革等做法将取得任何积极成果。基辅仍然拒绝与顿巴斯代表直接进行对话，这违反了明斯克协议的规定。10月2日在巴黎举行的诺曼底模式首脑会议应对改善这方面的情况有些助力。在该次会议之后，卢甘斯克和顿涅茨克当局同意作出妥协，只要基辅采取诺曼底模式四方商定的具体步骤，就预备将选举延到冬天或明年春天。不过，就在接触小组在巴黎

举行会议之后，基辅代表就试图表现出它们不需要做任何事的样子。因此，它们不顾诺曼底模式四方领导人达成的协议，又回到它们以前的立场。

例如，尽管已经达成协议，需要为顿巴斯的选举制定一项法律，但乌克兰人指出，选举需要根据现有法律进行，因为已于10月25日和11月15日根据这项法律在乌克兰其他地方举行了选举。首先，这项法律不够完善，它的瑕疵在投票期间暴露无遗。它没有给予足够的时间来监督选举的进行，并且选举之前的竞选活动也使选举更趋复杂，对大众媒体也是一样对待。因此，这些地区没有选出得到大多数人民支持的候选人。但最重要的是，这项法律没有根据明斯克协议的规定符合必须得到顿涅茨克和卢甘斯克同意的要求，并且还违反了波罗申科总统在10月诺曼底模式首脑会议明确表示的立场。显而易见，基辅没有作出妥协，设法找出解决现况的办法。相反，它在最高拉达快速核可了所谓在地方选举中使用这项法律的框架。

众所周知，一揽子措施还包括了一些社会经济措施，以期改善顿巴斯困难的人道主义状况。理论上，降低军事紧张局势应能解决部分突出的问题，建立信任的氛围。不过，基辅继续对顿巴斯进行经济封锁，同时不顾国际组织提出的相关建议。顿巴斯居民不能指望会有优质的医疗。他们能得到的安全饮用水和基本服务也非常有限。剥夺顿巴斯居民的退休金和社会福利以及阻碍食物和其他民生必需品的提供正显示出基辅迫害这个地区人民的真正意图。缺乏各种服务，例如沿接触线没有提供流动式银行服务站，而乌克兰原本应该通过这些银行服务站向顿巴斯居民支付福利金。

此外，基辅当局在封锁之外，还采取了一些荒谬行动。当局继续被告到它们自己的乌克兰法院受审，这只是为了避免向顿巴斯居民支付福利金。10月16日，乌克兰最高行政法院判定，停止向顿巴斯和卢甘斯克地区居民发放社会福利金是违法行为，因此判决恢复发放这笔款项。这并不是乌克兰法院首次作出这种判决。我要遗憾地指出，在冬季来临

之前，天气已经越来越冷，乌克兰领导一直静悄悄地鼓励那些正在工作的人要使在这个地区生活的人感到无法忍耐。提供给顿巴斯的电力不稳定，也没有努力修理受损的水供应设施。在供应400,000人用水的这个水供应系统中，有一段300公里长的部分曾遭炮击损坏。在乌克兰东南地区这种极端困难的人道主义局势中，俄罗斯一直向顿巴斯人民提供人道主义援助。这个地区遭到基辅孤立，无法得到药品、避寒衣物和医院、学校和社区中心所需的食物以及其他各种援助。12月9日，46个车队运送了大约56 000吨物品。

大家都能看到，落实一揽子措施的工作至少可以说受到了阻碍。似乎没有人对停止乌克兰东南地区的冲突感到关心，但为了取得可行的结果和达成最后解决办法，直接参与各方都需要显示政治决心，这显然是目前欠缺的，而尤其在乌克兰方面。我们已经讨论了基辅在巴黎诺曼底模式首脑会议之后的所作所为，在那里达成了协议，而又弃之不顾。在接触小组各个分组中，尽管出现了与顿巴斯和卢甘斯克人民对话的情况，但基辅方面好战言论不断，而且继续进行备战。在我们看到作出外交努力之时，基辅方面却正在计划发动第七次动员以及毫不手软地将该国微不足道的资金用于武器，我们会说些什么呢？

乌克兰目前的悲惨局势众所周知。除了极其困难的经济状况之外，它还正在进行权力斗争—令人联想起帮派暴力—存在无处不在的腐败以及无法建立政府管理结构，即使在强烈支持独立广场抗议的地区。乌克兰法律系统的管理工作有许多问题。有许多证据显示，乌克兰安全部队和雇佣兵侵犯人权，包括实施酷刑、虐待、绑架、任意拘留和法外惩处的行为。在独立广场犯下的罪行从未进行调查，狙击手和挑衅者仍然逍遥法外。在奥德赛杀人的恐怖凶手没有一人受到法律制裁。国际观察员认为调查没有效率和缺乏客观性，目前还故意停止调查，此外，当局还一直设法隐瞒调查结果。目前法院受到的压力越来越大。乌克兰当局仍在起诉反动

派的平民活动分子。人权活动分子继续谴责基辅限制媒体和对记者施加压力的作法。基辅还通过非常可疑的渠道私下向中东出售武器和军事设备，而它们都可能落入恐怖分子之手。

我们不能排除一种情况，那就是基辅为了隐瞒国内政策上的问题，它不仅继续破坏顿巴斯的和平进程，还不断进行军事挑衅。显而易见，政治局势和基辅行动背后的一项要素是在乌克兰社会的各个阶层散布极端主义思想，包括新纳粹主义和激进民族主义。这种思想导致2014年在基辅发生政变以及后来在该国东南地区进行所谓反恐怖主义行动。我们深信，只要认为发表这种言论是合法的行为，是言论自由权利的一部分以及巩固国家和社会的潜在要素，那么我们就不能认为基辅当局是合法政府。

我们对一架新的乌克兰军事运输机被命名为“班杰拉号”之事感到震惊，这个名字是纳粹同谋者的名字。它们是否会在机身绘上纳粹卐符号？武装民族主义激进分子犯下的恶劣行径还有破坏通往克里米亚的输电线，使半岛上的学校、医院和其他设施处于危机之中。这种行为威胁到依靠维生设备的病人的生命，严重侵犯生命权。基辅当局已经显示，它们完全无力对这种行为作出反应或进行谴责。

一些声称处处要为乌克兰考虑的国家在这方面也无能为力。最近，美国副总统前往基辅。在最高拉达的演讲中，他谈论了明斯克协议。他说，俄罗斯阻碍了明斯克协议的执行。但是，每个人都知道，俄罗斯无法修改乌克兰宪法、通过监管乌克兰选举或颁布大赦的法令。令人不解的是，本着同样理由，他没有利用这个机会呼吁拥有这种权力的乌克兰立法人员和乌克兰总统进行这项工作。

我们认为，华盛顿的此种行为是一种同谋行为。它们完全不是为了帮助维护乌克兰人民的利益以及解决这场漫长冲突，而是在谋求达到不可告人的政治目的。

最后，我们确认，必须执行2月12日明斯克协议和第2202（2015）号决议，别无其他选择。我们感到高兴的是，虽然三方联络组工作十分艰难，但其参与者正在有序地开展工作。

阿达姆先生（尼日利亚）（以英语发言）：我要感谢常务副秘书长埃利亚松、西蒙诺维奇先生、约翰·金先生和阿帕坎大使等各位通报人翔实的介绍。

我们始终密切关注乌克兰的局势发展，并对该国脆弱的和平感到关切。我们认为，执行2015年2月明斯克协议的一揽子措施为稳定乌克兰局势提供了一个简明而清晰的路线图。这就是为什么我们敦促各方履行协议规定的义务，以期实现停火的目标。

关于对人口密集地区进行狂轰滥炸的报告令我们感到关切。这种做法危及平民的生命，并加剧人道主义局势。因此，我们敦促当事各方注意不要让平民面临不可接受的风险。尼日利亚还对乌克兰东部地区的人道主义局势感到关切。人道主义事务协调厅指出，顿涅茨克和卢甘斯克的许多平民依然完全无法获得或者只能获得有限的人道主义援助。我们敦促当局消除人道主义行为体工作面临的官僚主义障碍，以便利提供急需的援助。在这方面，我们赞扬联合国和其他人道主义行为体努力应对乌克兰东部地区的各种挑战。我们敦促他们继续应对这一局势，直至局势得以稳定，并呼吁当局采取措施，确保建立一个有效的系统，来充分协调该地区的救济工作。

卢卡斯先生（安哥拉）（以英语发言）：我们感谢常务副秘书长、西蒙诺维奇先生、金先生和阿帕坎先生所作的通报。

安哥拉支持通过对话、谈判以及严格遵守《联合国宪章》国际法的原则，和平解决冲突。值此之际，我们要重申，我们支持乌克兰的统一、主权、独立和领土完整，并支持执行2月12日在明斯克通过的一揽子措施，将永久停火作为迅速实施明斯克协议以及最终在乌克兰建立和平的先决条件。

我们注意到通报人对目前乌克兰东部的和平局势表示比较乐观，我们希望，这种局势得到加强，从而使该地区得以实现恢复，让这些地区的民众在和平与安全的状况下享受更好的生活。在这方面，我们希望乌克兰东部分裂分子很快放弃其控制的领土，让其辖制的人民恢复正常生活，并使乌克兰得以恢复统一和领土完整。

对于安全因素造成限制人道主义准入和联合国机构自由穿越政府与非政府控制地区接触线的现象，我们感到遗憾。我们强烈谴责违反国际人道主义法和人权法的行为。我们呼吁冲突各方允许并便利人道主义组织安全、快速和无阻地前往所有需要援助的地区，向需要援助的民众提供援助。

国内流离失所者的处境令人关切。由于没有始终如一地为国内流离失所者解决住房问题，迟迟未提供过冬防护措施，无数地雷和未爆炸弹药依然是造成大量人员伤亡的主要原因。

乌克兰冲突是一场无谓的冲突，必须尽快停止，必须让乌克兰人民能够相互和平地共同生活。常务副秘书长提到明斯克协议是实现和平唯一可行的战略。我们和他一道呼吁各方表现出政治意愿和灵活性，我们呼吁冲突各方遵守停火，全面落实明斯克一揽子措施，让欧洲安全与合作组织特别监察团能够自由行动，以核查停火以及从指定地区撤出重型武器的情况。安理会一致通过第2202（2015）号决议，批准了明斯克协议，并表达了国际社会对乌克兰实现和平的承诺。

哈穆德先生（约旦）（以阿拉伯语发言）：我要感谢常务副秘书长扬·埃利亚松先生、欧洲安全与合作组织（欧安组织）乌克兰特别监察团首席监察员埃尔图鲁尔·阿帕坎先生、人道主义事务协调厅协调和反应司司长约翰·金先生和主管人权事务助理秘书长伊万·西蒙诺维奇先生内容翔实的通报。

约旦重申，必须永久地政治解决乌克兰东部的危机，以便在当地建立和平与安全，并且恢复其领土完整和主权。延长冲突无助于任何一方的利益。

此外，继续并扩大军事对抗和挑衅行为，只能导致当前局势的恶化，同时使各项协议失去任何意义。这会加剧当事方之间悬而未决的问题，导致经济和人道主义状况恶化，从而给平民、尤其给整个地区的安全和稳定造成更大的不利影响。

约旦呼吁各方承担起自己的责任，着眼于在“诺曼底形式”和三方联络组的框架内，开展积极和建设性的对话，以期实现危机的和平解决。明斯克协议和第2202（2015）号决议为任何政治解决提供了基本的坚实基础。当事各方应该表现出执行这些协议的真诚态度和承诺，并在此基础上实现停火和解决冲突。在此，我们强调必须全面落实协议的所有条款。

我们对持续不断的破坏停火行为和脆弱的安全状况深为关切，这种情况导致了人道主义危机，数千人已经流离失所，另有9 000人丧生，20 000多人受伤。我们强调，以政治方式缓解乌克兰危机有助于解决人道主义危机。无论如何，都必须加倍努力缓解这一危机。现在的当务之急是保护平民和他们的权利，调查所有犯罪行为和侵犯平民权利的行为，并确保防止有罪不罚现象。

我们重申需要支持欧安组织，为其开展工作和进入所有地区提供便利，让它能够执行任务，核查从接触线附近地区撤出重型武器的情况。我们还呼吁乌克兰政府继续采取积极措施，继续开展目前的改革，包括最近通过国家人权战略的做法。我们强调，无论冲突各方的政治背景为何，必须向平民和境内流离失所提供基本的人道主义和社会服务。

苏亚雷斯·莫雷诺先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：我们谨欢迎常务副秘书长、主管人权事务助理秘书长、联合国人道主义事务协调厅协调和反应司司长和欧洲安全与合作组织乌克兰特别监察团首席监测员今天的光临。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国重申，充分执行第2202（2015）号决议是协调各方为寻找乌克兰危机的政治及和平解决办法所作努力的一个重要部分，

这项决议支持乌克兰、俄罗斯联邦、法国和德国代表2月12日在明斯克作出的决定。

在12月3日部长级理事会会议期间举行的欧洲安全与合作组织（欧安组织）三方会议上，塞尔维亚、瑞士和德国外长重申，他们充分支持三方接触小组范围内的政治进程和欧安组织乌克兰特别监察团的工作。此外，他们对于尽管停火仍然有效，但是相对或绝对平静的时期经常夹杂着激烈和有针对性的战斗的情况表示关切。我们明确要求冲突各方务必下定决心作出不懈努力，以实现全面和可持续的和平。因此，最终停止敌对行动是一个不能再推迟的重要目标。

根据这一理解，我国欢迎欧安组织为支持有效执行明斯克协议所作的努力。必须强调，只有通过对话、直接谈判和各方的政治意愿，我们才能够为该区域冲突找到和平和持久的解决办法。我们还认为，实行单方面的强制性制裁不符合国际法。为了重建各方之间的信任必须进行对话，鉴于单方面制裁会破坏对话所需的气氛，这种制裁也与实现区域和平与稳定的希望背道而驰。

在国际社会的支持下，通过严格遵守明斯克协议和安全理事会决议将能够避免军事升级和冲突扩散。也必须作出一切可能的努力，解决危机的结构性和历史性根源，以便实现持久和可持续的和平。

我们呼吁各方严格履行其关于在受暴力影响地区保护平民的义务，包括必须保证人道主义援助物资送达这些地区的居民以及在受冲突影响地区的境内流离失所者和难民。我们拒绝暴力、基于族裔和政治理由的迫害以及恐怖主义行为，不论其幕后凶手是谁。必须对任何这类事件进行适当的独立调查，并且调查必须拿出支持其结论的证据。

最后，我们呼吁各方加倍努力寻找有利于他们自己和整个区域的公正和持久的政治解决办法。

王民先生（中国）：我感谢各位的通报。

一段时间以来，乌克兰东部地区局势总体保持稳定，停火局面得到维持，重型武器装备后撤工作也在进行之中。今年2月，俄罗斯、法国、德国和乌克兰四国领导人在明斯克就政治解决乌克兰危机达成重要共识。安理会此后通过了第2202（2015）号决议，表明了国际社会对四国领导人外交努力、政治解决乌克兰问题的坚定支持。当前，有关各方应继续全面落实四国领导人达成的共识和安理会决议要求，推进政治解决乌克兰危机的进程。

乌克兰问题涉及复杂的历史经纬和现实。从根本和长远上解决乌克兰问题，既要充分照顾乌克兰国内各地区、各民族的正当权益和诉求，也要重视解决有关各方的合理关切，实现各方的利益平衡。国际社会应继续加大推动乌克兰危机政治解决的外交努力。中方对安理会讨论乌克兰问题持开放态度，同时认为安理会的讨论应该为缓和乌克兰局势发挥建设性作用。中方一贯反对安理会介入国别人权问题，反对在国际关系中动辄使用单边制裁或以制裁相威胁，这不利于从根本上解决问题。

中方一贯尊重包括乌克兰在内的各国主权和领土完整，始终在乌克兰问题上秉持客观公正立场。中方呼吁有关各方继续保持冷静和克制，全面落实明斯克协议，巩固来之不易的停火局面，实现乌克兰得和平、安宁、稳定与发展。中方将继续为政治解决乌克兰问题发挥建设性作用。

范博希曼先生（新西兰）（以英语发言）：我谨感谢常务副秘书长埃利亚松、西蒙诺维奇先生、金先生和阿帕坎大使今天的通报。我也欢迎乌克兰和立陶宛外长出席本次会议。

安理会在第2202（2015）号决议中一致要求各方执行“执行明斯克协议的一揽子措施”，这项工作本来定于在不到20天后的今年底完成。我们对于缓慢的进展感到非常关切，我们敦促各方重新作出努力，确保充分履行根据这些协议作出的承诺，已经有人指出，这些协议为持久和平提供了最佳的机会。

正如今天的通报人所说，外国战斗人员的继续存在以及武器弹药流入分裂分子控制地区，导致敌对行动不断可能再次爆发。新西兰呼吁冲突各方履行其对真正和持久的停火以及对可核查地撤出被禁武器所作的承诺。

在政治轨道上，明斯克进程一些主要悬而未决的元素仍然有待解决。我们敦促各方就冲突地区按照乌克兰法律和欧洲安全与合作组织（欧安组织）标准举行自由和公平选举的模式以及由欧安组织对选举进行监测达成协议。为了恢复区域中的持久和平，必须恢复乌克兰对其与俄罗斯边界的控制。为了这样做，各方必须就明斯克协议的所有政治元素达成协议并加以落实。

冲突各方商定，欧安组织将在监测并核查明斯克协议的遵守情况方面发挥特殊作用。然而，欧安组织继续每天报告，它在乌克兰东部各地的通行受到严重限制。分裂分子必须遵守在明斯克承担的义务，包括确保欧安组织监测员能够有效和安全地执行任务。我们呼吁俄罗斯利用其对分裂分子的极大影响力确保履行这些义务。

联合国人权事务高级专员办事处关于乌克兰境内人权状况的第十二次报告记录了乌克兰东部和克里米亚一系列令人不安的侵犯人权行为，包括受害者缺乏保护和得不到公正待遇、双方的肇事者有罪不罚，以及在分裂分子控制领土上弥漫的恐惧气氛。我们要求对拘留所进行紧急独立监督，并且调查和追究所有违反人权行为的责任。显然，人道主义问题是严重的，冲突地区有数以百万计受影响的人民。正如我们今天听到，一些地区的局势已经是严峻的。随着冬天进一步到来，受冲突影响的乌克兰平民本来就困难的生活将变得更加危险。

正如我们还听到的那样，关键的基础设施已在冲突中遭到破坏，需要修理。由于居民区遭到炮击，许多人没有足够的住房。越来越难以安全地获得食物。地雷和未爆弹药对平民构成严重风险，因

而彰显出在冲突线两侧清除地雷并提高对地雷问题认识的必要性。

最近几个月对人道主义行为体实行的限制，例如分离主义者施行的所谓登记要求，使平民面临的困境大大加剧。我们呼吁各方尽全力确保人道主义援助能够自由地送达乌克兰境内那些需要援助的人手中。

安理会先前决定要继续处理乌克兰局势。在根本问题得到解决之前，安理会理应继续非常密切地监测该局势。

冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生（西班牙）

（以西班牙语发言）：我们非常感谢埃利亚松常务副秘书长、主管人权事务助理秘书长西蒙诺维奇先生、欧洲安全与合作组织（欧安组织）乌克兰特别监察团首席监测员阿帕坎大使以及联合国人道主义事务协调厅协调和反应司司长金先生向安理会提供了信息。我还感谢立陶宛代表团倡议召开本次会议。

安理会上次开会全面审议乌克兰局势是在几个月前，即6月份（S/PV.7457）。西班牙赞成安理会持续密切关注乌克兰局势以及明斯克协议的持续进程。

我国代表团感到遗憾的是，自11月初以来，我们看到接触线一带敌对行动有所增加。我们还感到遗憾的是，正如我们今天所听到的那样，遵守明斯克协议的工作没有以我们大家所希望的速度向前推进。因此，西班牙呼吁再次发扬聚集在诺曼底形式监督机制下的各国一直力求促进的谅解精神，以期推进全面遵守明斯克协议。

正因为如此，该进程在解决这场危机方面必须发挥决定性的作用。它不是一个完美的进程，也没有涵盖这场危机的所有方面。不过，如果我们要实现政治解决这场冲突，该进程仍然是唯一可用的解决办法，也是最适当的解决办法。这场冲突本来绝不应该发生，现在已经持续太久。正因为如此，至

关重要的是要维持停火，并履行关于撤离重武器的承诺，从而使政治努力能够导致持久结果。

西班牙还肯定并十分珍视欧安组织特别监察团开展的重要工作。至关重要的是，要准许该特派团前往该领土各地，以便它能够履行任务授权。此外，至关重要的是，冲突各方要无例外地严格尊重该特别监察团及其成员的地位。

同样不可或缺和紧迫的是，所有相关的利益攸关方都要重申和加强它们的政治意愿和努力，以保障明斯克协议得到充分和有效的执行。在这方面，我要重申，西班牙坚定支持波罗申科总统及其实行法律和宪法改革的决心。这些改革将为他的国家和乌克兰人民提供稳定和进展。根据明斯克进程，尚需进行一些更多的改革，以便在该国东部迅速举行地方选举。

我们深感不安的是，特别是在自封的顿涅茨克共和国和卢甘斯克共和国控制的地区，严重侵犯人权的行为持续发生。联合国驻乌克兰人权监察团的最近报告谴责了这些行为。还有报道称，在克里米亚发生侵犯人权情况，该半岛发生了冲突，鞑靼少数民族遭到侵略。

在此背景下，我要提及欧安组织少数民族问题高级专员索尔斯女士于11月份发表的最近报告。该报告呼吁在坚实、强有力的体制框架下促进和支持容忍和多样性的社会。有效保护乌克兰各地所有居民的人权，必须仍然是一个持续不断的优先事项。我们欢迎乌克兰总统最近于8月份采取第一项国家人权战略。我们希望，有关方面能够根据宣布的行动计划在乌克兰全境迅速和彻底地实施该战略。我们还欢迎有关方面接受国际刑事法院根据《罗马规约》对未来犯罪行为进行调查的管辖权。

特别监察团在提供关于人权的信息和提高人们对人权问题的认识方面所发挥的作用同样重要，并得到我们的全力支持。因此，必须准许该特派团不受任何限制地进入乌克兰全境。

在人道主义方面，我们特别关心在乌克兰境内流离失所和在邻国沦为难民的数十万人的命运。如果不提及每天继续因这一冲突而丧生或受伤的无数平民受害者，那我就失职了。另一方面，冬季已经来临，这使我们进一步关切向那些身处非政府控制地区的人提供人道主义援助的需要。我们认为，不可继续阻碍人道主义援助进入非政府控制地区，因为这些努力包括无国界医生组织等行为体。有数十万人持续依赖人道主义援助维生。不可以任何借口阻碍这一工作。

我最后指出，我国代表要再次提请注意大会第68/262号决议。我们坚信，任何持久解决办法都必须包括尊重乌克兰的政治独立、主权和领土完整。

萨帕格·穆尼奥斯·德拉倍尼娅女士（智利）（以西班牙语发言）：正如我们已在其他场合提到的那样，我们再次高兴地看到一位女士主持安全理事会的工作，即使她的主席任期即将结束。

我们非常欢迎扬·埃利亚松先生、金先生、西蒙诺维奇先生及阿帕坎大使的通报。我们还欢迎陶宛和乌克兰两国外交部长今天参加和出席安理会会议。

我们对顿涅茨克各地再度出现紧张状况深表忧虑。我们特别极感不安的是，有关方面没有遵守禁止使用重武器的规定——前面各位发言者已经提到这一点。面对这一现实，当务之急是维持停火。

正如我们先前所指出的那样，我们认为，根据明斯克协议的各项规定和各方之间的对话，在欧洲安全与合作组织特别监察团的监察和核查下充分遵守停火，是实现持久和平的唯一途径。我们呼吁各方避免采取不符合《联合国宪章》、国际法及国际人道主义法的行动。

我们特别感到不安的是，这一危机造成了多方面影响，并对平民百姓造成影响，在那些处于非法武装团体控制下的地区尤其如此。我们敦促各方无条件尊重人权，包括少数群体的权利，并确保此类

侵权和虐待行为的责任人被绳之以法。此外，做到有罪必究是支持执行明斯克协议的另一个途径。

人道主义局势是一个不可避免的问题。需要保护的境内流离失所者和平民的境况令人进一步感到关切。在这方面，我们特别注意到老年人，金先生今天提到了这一点。人道主义援助准入仍然是核心问题，必须得到保障。随着冬季来临，天气状况不断恶化，这将严重影响需要援助的民众，特别是儿童和其他弱势群体。国际社会必须随时准备响应相关的人道主义呼吁，并加强努力执行公共卫生措施。

安理会现在亟需向当事方发出一个新讯息，强调眼下必须创造条件以有效实施明斯克协议。事实证明，在出现结构性紧张状况的背景下担忧履约情况靠不住，也许不无道理。只有确保在明斯克框架内展开政治对话，才能克服这种暴力循环。

贡博先生（乍得）（以法语发言）：我谨感谢通报人扬·埃利亚松常务副秘书长、伊万·西蒙诺维奇先生、约翰·金先生和埃尔图鲁尔·阿帕坎先生的介绍，欢迎陶宛和乌克兰外交部长来到安全理事会。

尽管2月12日签署了明斯克协议，但乌克兰东部的人道主义局势依然严峻，乍得对此感到关切。交战和轰炸的主要受害者是平民。人道主义机构的数据证实，乌克兰危机造成的人的代价高昂，死亡人数已经超过9 000，另有逾250万难民和国内流离失所者，无法获得人道主义援助的脆弱民众数以千计。除此之外，公共和私人基础设施受到大规模破坏，这还没有算上受影响民众所承受的巨大苦难。

面对这种令人担忧的人道主义局势，我们必须确保自由和不受限制地进入冲突地区，以便为境内流离失所者提供必要的人道主义援助，改善他们的生活条件。乍得坚定地认为，必须以政治办法解决乌克兰危机，这在很大程度上取决于有关各方是否愿意致力于一个真正的谈判进程，以实现持久和平。在这方面，我们呼吁按照2月17日第2202

(2015)号决议的规定执行明斯克协议，包括实现持久停火，我们对冲突当事方不断违反停火表示遗憾。重武器后撤以及遵守协议所载其他相关措施等，是缓解暴力的必要途径。在这方面，有关方面不应妨碍欧洲安全与合作组织监察员履行任务。同样，在执行规定措施的时候，必须遵守与乌克兰主权和领土完整有关的国际准则、联合国人权事务高级专员办事处各项报告所载建议以及国际法。

阿德宁夫人（马来西亚）（以英语发言）：我愿同其他安理会成员一道表示，我们感谢今天各位通报者对乌克兰最新局势所作的深刻评估。我也谨感谢立陶宛和乌克兰外交部长出席今天的安理会会议。安理会上次开会讨论这个问题（见S/PV.7498）至今已有近半年，我们本希望乌克兰局势已趋于稳定。但听了各位通报者所作的介绍之后，我们与其他安理会成员一样，对乌克兰的安全、人道主义和人权状况感到关切。

马来西亚注意到迄今为止在执行明斯克协议13点规定，特别是在维持停火、武器后撤、释放人质和宪法改革工作方面取得的进展。然而，这些进展远非不可逆转。因此，我们呼吁所有各方全面遵守明斯克协议的规定。特别是，我们敦促各方与欧洲安全与合作组织（欧安组织）特别监察团充分合作，使其能够履行其职责，包括允许欧安组织充分无阻地进入顿巴斯地区叛军控制地，并提供必要的信息，以核实重武器地后撤情况。

马来西亚期待双方按照明斯克协议和乌克兰法律，在确定顿涅茨克和卢甘斯克某些地区地方选举的方式问题上取得进一步进展。我们注意到，已经把执行协议的时间框架从今年年底延迟到2016年年底。双方不应一味就哪一方导致协议迟迟得不到执行提出指责，而应真诚展开谈判，利用因此提供的喘息空间加倍努力，解决宪政改革和顿涅茨克和卢甘斯克地区权力下放的问题。

马来西亚对有关乌克兰境内违反国际人权法和人道主义法行为的指控深感关切。我们敦促各方遵

守国际法和国际人道主义法，特别是在保护平民方面。必须彻底调查有关即决处决和任意拘留平民、酷刑和强迫失踪的报告，以确保追究责任。我们也呼吁各方尊重民众的言论自由、表达自由及和平集会的权利。在这方面，马来西亚欢迎乌克兰政府取得了进展，于8月推出一项国家人权战略，同时期待它通过一项行动计划来执行该战略。我们也敦促各方允许安全无阻地为需要援助者提供人道主义援助。我们谨强调，在提供人道主义援助过程中必须遵守国际法、国际人道主义法，并尊重乌克兰的主权和领土完整。

我们继续感到关切的是，克里米亚境内局势可能会产生恶果，因为在那里，侵犯人权，特别是侵犯生命、自由、安全和人身安全权利，以及言论自由、和平集会与接受母语教育权利的行为出现增多。我们敦促克里米亚事实当局允许联合国人权监察团进入当地，以便其有效地执行任务。马来西亚谨回顾去年在绝大多数会员国支持下通过的关于克里米亚自治共和国的大会第68/262号决议。我们赞同人权事务高级专员办事处的评估意见，即必须遵守这项决议，以便在乌克兰营造一个有利于促进和保护人权的环境。

最后，马来西亚重申我们致力于支持根据《联合国宪章》原则，和平解决乌克兰冲突，包括尊重乌克兰主权和领土完整。我们还重申，充分遵守经安理会第2202（2015）号决议核准的2月份明斯克协议，对于重建信任和信心以实现冲突的政治解决而言，至关重要。长期而言，任何军事解决办法都是不可持续的，只会造成更大的人道主义灾难。我也谨借此机会赞扬各种人道主义组织，包括人道主义事务协调厅作出不懈努力和奉献，为受乌克兰危机影响的民众提供援助和基本服务。我们也高度赞赏欧安组织及其乌克兰人权监察团所做的工作。而且，我们肯定诺曼底形式和三方接触小组所起的重要作用，并敦促有关各方通过这些框架加强真诚合作。

主席（以英语发言）：我现在以美国代表的身份发言。

首先，我谨与同事们一道感谢今天的各位通报者：埃利亚松常务副秘书长、西蒙诺维奇助理秘书长、业务司金司长和阿帕坎大使。联合国与欧洲安全与合作组织（欧安组织）的团队在极端困难的条件下于当地开展工作，我们谨向他们表达美国——我相信也是广大国际社会——的感激之情。我们感谢克利姆金外长和林克维丘斯外长参加今天的会议。

我愿首先对本次会议开会时间较晚表示歉意；对于维护安全理事会的公允来说，这种推迟是难免的，也是非常重要的。我还必须强调，独立报告事实对于执行《明斯克协议》和第2202（2015）号决议至关重要且具有核心意义。

有人声称——俄罗斯大使早些时候就这样说——人权事务高级专员办事处（人权高专办）不应作通报。我们想知道俄罗斯这样说是为了掩盖什么，但我们知道它令人遗憾地企图不让安理会听到难堪的事实，我们绝不能让这种情况发生，必须如实地摆出事实。

正如我们今天听到的那样，乌克兰当前局势与我们上次即6月份开会时看上去不一样。当时开会是在俄罗斯分裂主义力量联合发动进攻，在顿涅茨克停火线西部实施协同袭击的几天后。但6月份的惨况不能成为我们的评估或行动的基础。虽然9月1日停火以来大型战事减少——这对于受影响的所有人极为重要——但这场危机的真实存在性、紧迫性和令人不安的程度都依然没有减轻。正如我们听到的那样，每天仍有违反停火的行为，也正如今天有人详细描述的那样，乌克兰——整个乌克兰——的公民继续遭受深重苦难。

我们要清楚我们为什么再次开会，是什么在继续推动这场危机。我们在此开会是因为俄罗斯继续占领乌克兰的克里米亚自治区，藐视国际法、其条约义务、《赫尔辛基最后文件》以及大会100个会员

通过的第68/262号决议。该决议拒绝接受克里米亚假全民公决，要求尊重乌克兰领土完整。

俄罗斯在克里米亚的当局对批评占领的人士提出了刑事起诉，特别针对鞑靼族，对他们殴打、任意拘留和实施警方搜查。我们在此开会是因为就在今天俄罗斯仍继续武装、训练和支持乌克兰东部的分裂分子并与他们一起打仗。人权高专办星期三证实，仍“有弹药、武器和战斗人员从俄罗斯联邦进入武装团体控制的领土”。由俄罗斯军官领导的力量强悍的俄罗斯分裂主义联军继续在乌克兰境内活动。

我们在此开会是因为莫斯科和分裂分子继续阻挠国际监察努力，损害停火协议和实现和平的前景。欧洲安全与合作组织（欧安组织）监察员每天都遭受阻挠。就在刚刚过去的这个周末，分裂分子用自动步枪威胁正在巡逻的欧安组织监察员。

我们在此开会是因为俄罗斯支持的分裂分子罔顾所作承诺，几乎每天都在继续攻击接触线沿线的乌克兰阵地，有时是使用撤出武器协议所禁止的迫击炮实施攻击。乌克兰士兵和平民继续在这些攻击中遭受伤亡，我们不能对此习以为常。莫斯科侵略所造成的累积影响仍是乌克兰平民普遍遭受不必要的苦难。近150万人无法返回家园、学校和恢复日常生活。冬天到来了，居住在接触线沿线的多达3万人需要毛毯、燃料和衣物御寒。

然而，尽管存在这一迫切需要，但很少有救济组织能够在分裂分子控制的地区开展工作，因为正如我们从约翰·金那里听到的那样，分裂分子7月份中止了联合国和国际人道主义组织的活动并将其赶走。在这些地区200万困难民众所需的援助中，只有一少部分援助得以进入。我们早些时候听到俄罗斯联邦大使非常动情地讲述了顿巴斯民众的艰难处境，然而正是驱逐人道主义组织的俄罗斯分裂分子不让它们恢复运作。

我们敦促俄罗斯最终履行其在签署《明斯克协议》时作出的承诺，确保分裂分子解除限制并允许

立即恢复急需的援助。我们也鼓励乌克兰政府加快速度，为平民和货物通过交锋线提供便利，继续向境内流离失所者和其他困难民众提供社会、教育和经济福利。

顿巴斯人权状况的恶化也令人深感关切，联合国人权监察团深入地描述了这一点。他们本周的报告指出，在分裂分子控制地区，存在“屠杀、酷刑、虐待、非法拘禁和强迫劳动的新指控”。东部自封的当局完全未能制止和调查据信对侵权和虐待行为负有责任的人，也未能追究其责任。特派团还报告了乌克兰政府控制区发生的事件。我们敦促乌克兰政府立即调查所有严重和可信的指控。

我们知道谁在助长这场冲突，我们也知道需要做哪些工作来制止冲突。2014年9月和2015年2月的《明斯克协议》是乌克兰东部实现和平的最佳也是唯一的办法。在自我们上次开会以来的六个月当中，我们看到在执行《明斯克协议》方面即便采取不彻底的步骤——像9月1日的停火——也可以减少伤亡并为其它领域的进展创造条件。现在需要而且早就该做的就是充分执行《明斯克协议》。各方必须抓住机会，和平结束这场冲突。今年在这方面取得了一些进展，伤亡减少，采取了一些有限的撤出武器的行动。现在是执行《明斯克协议》和解决这场冲突的时候了。这会使乌克兰人民得以恢复正常生活，专注于建设一个民主的欧洲社会——这是乌克兰人为之奋斗的目标，而且在很多情况下，为此献出了生命。

我要具体谈谈《明斯克协议》制定的和平道路。最迫切的是，每天侵犯停火线的行为必须停止。必须从前线撤出重型武器，必须允许欧安组织完全畅通无阻地进出边境地区。然后必须在顿巴斯举行合法的地方选举。《明斯克协议》非常清楚地规定了这些选举的要求，即必须根据乌克兰法律和欧安组织标准举行，必须在欧安组织观察下举行。

10月份，普京总统再次承诺遵守《明斯克协议》规定的这些标准，并同意当事方亟须商定符合

这些标准的选举机制。但从那时起，俄罗斯和分裂分子拒绝了乌克兰和欧安组织的提议，因为这些提议包括了自由使用媒体以及乌克兰政党参与选举的权利等内容。乌克兰其它地区于10月25日和11月15日举行了地方选举，但顿巴斯居民仍没有合法选出的代表，俄罗斯及其代理人继续妨碍三边联络组的工作。

举行合法选举对于开启《明斯克协议》的其它步骤，并使分裂分子控制区能够以和平方式重新融入乌克兰政治和法律体系具有关键意义。正如10月份在巴黎商定的那样，在选举后，必须执行乌克兰特殊地位法，必须让特赦立法生效。还必须开展宪法改革，乌克兰多月来一直在为此努力。其关于中央分权问题的修正案草案获得了威尼斯委员会国际法律专家的认可，并于8月份得到了所需的议会两项批准中的一项。

最后，俄罗斯和分裂分子必须履行《明斯克协议》规定的其它尚未履行的义务，其中包括撤出所有外国战斗员和军事装备；释放所有人质和遭到非法拘禁者，包括Nadia Savchenko 和Oleg Sentsov；将国际边界的控制权归还给享有主权的乌克兰政府。

各方如能忠实履行其承诺，我们就会看到在解决这场冲突方面取得进展。在此之前，将发生伤亡，且伤亡数字将不可避免地上升。

最后，我要试着以人为例说明冲突的利害关系。Marina Reznik 13岁。在1月份的某个星期六，Marina去马里乌波尔的一个居民区看他的父亲。那天，分裂分子宣布对该城发动进攻。后来发射的火箭弹炮火造成至少29人死亡和另外97人受伤。Marina是受害者之一。炮弹击中房屋时，她的父亲试图用身体掩护她，但两枚炮弹碎片穿入其体内，一枚击中其脊柱。近一年后，热爱舞蹈并梦想成为职业嘻哈舞蹈演员的Marina的右腿仍无知觉。她无法走路。现在，她不想跳舞，而希望帮助受到这场冲突影响的其他儿童。

今天我们之所以在这里，是因为莫斯科的侵略，是因为它如何继续助长这场冲突，是因为这场冲突如何伤害着像玛丽娜这样无辜的民众。我们将继续开会讨论这场危机。我们将继续坚持了解事实，直到侵略停止，直到乌克兰的主权与领土得到恢复。我们敦促莫斯科选择和平的道路，履行其在明斯克协议中作出的承诺。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我请乌克兰外长帕夫洛·克利姆金先生发言。

克利姆金先生（乌克兰）（以英语发言）：主席女士，我感谢你召开今天的会议。自安全理事会讨论乌克兰境内和周边动荡不稳和危险的局势（见S/PV.7498）以来已有一段时间。虽然细节发生了变化，但基本情况并未改变。俄罗斯的侵略达到了新的程度；它绝对没有停止。克里米亚遭到占领。顿巴斯受到攻击。明斯克看似一块没有拼好的七巧板——但愿它最终会被拼好。现在到了我们更仔细地审视问题的时候了。

我感谢我的朋友立陶宛外长利纳斯·林克维兹兹协助召开本次会议。我还感谢各位通报人：常务副秘书长扬·埃利亚松、助理秘书长伊万·西蒙诺维奇、欧洲安全与合作组织（欧安组织）特别监察团首席监察员埃尔图鲁尔·阿帕坎以及联合国人道主义事务协调厅协调和反应司司长约翰·金为本次会议所做的详尽发言。

自第2202（2015）号决议获得通过、安理会籍此一致认可明斯克协议以来，已过去近300天。数月的时间已经流逝，成千上万人已经死去。为什么明斯克协议仍未得到执行？为什么和平仍未实现？

实现和平是一个关乎动机的问题。只有想要和平，和平才有可能得以实现。乌克兰想要和平，因为和平是我们生存的机会。俄罗斯有此动机吗？这个问题不得而知。2月份，在明斯克协议刚刚签署之后，我们曾期待至少停火将得到执行。我们曾期待在几天内或数周内看到撤出武器和部队。我们曾期

待2015年年底之前最终达成政治解决。这是明斯克协议各方在签署协议时抱有的期望。

然而，俄罗斯签字的墨迹未干，俄罗斯正规军与亲俄的傀儡就对德巴尔切夫发动了全面军事袭击。乌克兰一直在饱受苦难。现在看来，俄罗斯仍未拿定主意：这样就足够了，还是应继续下去。在德巴尔切夫小镇所采取的行动是一种武力的炫耀，它只是俄罗斯将如何“执行”明斯克协议的一场预演。它开启了我们至今仍在看到的一种模式：破坏、封锁以及谎言。

在俄罗斯对我们进行心灵折磨的时候，乌克兰人做了什么？非常简单：经包括欧安组织在内的各方核实，乌克兰军队停止了交火，撤出了其武器。欧安组织特别监察团可以全面进出乌克兰政府控制的所有地区。尽管俄罗斯支持的恐怖分子无休止地实施挑衅和轰炸，乌克兰仍与欧安组织和国际社会合作，尽一切努力履行其各项承诺以避免人道主义危机。我们向被占领的顿巴斯地区的居民和所有得以逃离俄罗斯傀儡控制地区的人支付社会福利，而且我们所给予的一切都不期待偿还。

乌克兰正在建立特别人道主义后勤中心，并且正在开展基础设施重建项目，因为每天有数以千计的人来到这些中心。随着安全审查的取消，我们已派出维修队，前去维修受损的关键水电供应基础设施。继一次包容各方的全国对话、包括与顿巴斯州代表的对话之后，乌克兰议会一读通过了有关权力下放的宪法修订案，其中下达了一项关于在顿涅茨特和卢甘斯克州一些地区实行地方自治的特别命令。此外，正如先前提到的那样，乌克兰向三方接触小组提出了一项关于在顿巴斯举行地方选举的概念文件。最后，我们一直为欧安组织提供全面支持，以使其得以在乌克兰全境各地执行其任务。

但是，让我们看看另一方。作为明斯克协议的一方，俄罗斯联邦做了些什么？它基本上什么也没做。恰恰相反，俄罗斯及其所支持的非法武装团体进行挑衅和大规模攻击，致使停火变得极为脆弱。

它未撤出其轻重武器，而是将其转移并隐藏在禁区内。它封堵了特别监察团对其控制地区的准入。它拒绝释放被扣押在顿巴斯的人质和被羁押在俄罗斯监狱中的政治犯，如纳迪亚·萨夫臣科、Alexander Kolchenko以及其他。它阻碍国际人道主义组织、包括无国界医生组织在该地区的活动。它拒不根据乌克兰法律和国际标准在顿巴斯举行地方选举。它阻挠欧安组织任何形式的介入。当然，俄罗斯继续轮换和增强其驻留在被占领的顿巴斯的军事特遣队。

先前安理会曾听到俄罗斯代表称，俄罗斯不是冲突当事方。这是在重弹这场冲突是一场国内冲突的老调。我再说一遍，俄罗斯方面不只是今天而是多次说过，那里的俄罗斯军事人员只是在渡假。但是，真相可以多种方式得到证明：仅两周前，我们用一名俄罗斯少校交换了一名我们本国被劫为人质的少校。俄罗斯可以声称埃尔维斯还活着，但是再多的谎言也改变不了事实。

我们需要想一想，为什么俄罗斯的说法与我们今天听到的所有四位通报人所讲述的一切如此截然不同。俄罗斯生活在不一样的现实中吗？我的回答是，绝对不是。我们仍在听到与俄罗斯从一开始就在说的同样的宣传论调，原因是俄罗斯人想要的是俄罗斯控制的乌克兰境内一个属于俄罗斯的顿巴斯。而我们的目标则很简单，那就是充分执行明斯克协议。通过和平，我们才能过上正常的生活，恢复法律与秩序。我们想要的是一个属于乌克兰的顿巴斯和乌克兰境内顿巴斯地区乌克兰人的和平。这就是俄罗斯编造这些谎言的用意所在。

不是乌克兰人在打俄罗斯，事实恰恰相反。乌克兰人并没有把武器运进俄罗斯，事实恰恰相反。现在不是乌克兰在吞并俄罗斯的土地，情况恰恰相反。

自明斯克协议签署以来，乌克兰部队和平民地点遭到13 500多次炮击或袭击。俄罗斯部队和亲俄罗斯的代理人于2月15日、6月3日和6月10日分别对德

巴尔切夫、马林卡和夏斯季耶以及Starohnativka多次发起大规模袭击，并且多次袭击Shyrokyne。死亡人数最近一度停止上升，但这种情况现已结束。情况又再次恶化。趋势很不好。防止情况滑入全面战争的唯一机会是完全致力于执行明斯克协议，不仅是嘴上说说，而且要拿出行动。这项协议或许不完美，但是，它们是结束顿巴斯目前所发生一切的唯一办法。乌克兰完全致力于落实这些协议，它们是我们走向未来的桥梁。我们不会烧毁它们。

但是，俄罗斯怎么会有动力来制止这一切呢？在俄罗斯改变态度之前，情况不会改变。俄罗斯必须遵守第2202（2015）号决议。它必须落实可持续缓解紧张事态的所有核心要素。它必须停止对驻顿巴斯乌克兰部队的武装挑衅，允许欧安组织特派团完全进入俄罗斯和乌克兰之间的国家边界，以经得起核查的方式停止支持顿巴斯武装分子，将其部队和武器撤出乌克兰领土，并开始就恢复乌克兰对边界的完全控制开展真诚和务实的讨论，当然，还必须作出明确努力，根据欧安组织的标准和乌克兰法律来建立真正的选举制度。如果缓和局势的任何一个不可或缺的要害遭到破坏，结果就会像我们今天看到的那样分崩离析，并且不稳定。为确保可持续缓和局势，必须采取连贯一致的国际行动。

今年3月，乌克兰正式要求联合国部署一个维和特派团，以便支持执行明斯克协议。这个特派团，或相当于这个特派团的其它方式，例如扩大欧安组织特别监察团的任务授权，将是执行明斯克协议有关规定的关键所在，例如解除非法武装团体的武装、监察和核查俄罗斯撤出部队和武器的情况、运送和发放人道主义援助物品以及根据欧安组织标准为地方选举确保安全环境等等。我促请安全理事会再次发挥领导作用，设立此类特派团。

最近发生了可怕的恐怖主义袭击，在此背景下，我们绝不应忘记马来西亚航空公司MH-17航班的无辜受害者。坠机事件发生已有一年，许多志同道合的国家努力为受害者及其家人伸张正义，倡议建立一个具有最高国际合法性、效力、问责制和透

明度的国际机制，以便把责任人绳之以法。不足为奇的是，只有一个国家阻碍通过这方面的决议草案（见S/PV.7498）。但是，俄罗斯的否决并没有令我们感到沮丧，情况恰恰相反。投票否决有关MH-17航班的决议草案揭示了真相，这正是我们想要的真相。乌克兰正在与澳大利亚、比利时、马来西亚、荷兰以及其它失去国民的国家紧密合作，以便找到另一个可信和有效的机制来伸张正义。乌克兰认为，安全理事会应继续积极处理这个问题。在时机恰当时，安理会必须发出一个明确的信号，表明它不会容忍任何侵害民用航空安全和破坏伸张正义的行为，最重要的是为那些在这一恐怖灾难中失去子女、祖父祖母的人伸张正义。

乌克兰的克里米亚自治共和国和塞瓦斯托波尔市继续遭俄罗斯联邦占领，这违反了大会第68/262号决议，俄罗斯联邦继续对当地民众，特别是克里米亚鞑靼人和乌克兰族推行其压迫政策。我谨回顾指出，根据国际法，俄罗斯作为占领当局负有责任。我们呼吁俄罗斯立即停止其违反人权行为，允许人权监察员自由和无条件地进入克里米亚。

每一场战争都是违背常理的。战争违背自然、上帝和人性。但是，历史上很少有像这场战争一样荒谬的战争。这场战争双方的民众常常讲同一种语言、读同样的书籍，并且听同样的音乐。他们相处融洽，直至宣传机器说服俄罗斯族人相信，乌克兰遭到了纳粹分子的统治。这是一场正式说起来不存在的战争，它针对的敌人从来没有存在过。这场战争使俄罗斯觉得自己强大，实际上却使之变得虚弱。这是一场过去对未来的战争。我们必须制止这场战争。让我们在明斯克协议提供的机会溜走之前，抓住这个机会。

有人说过，错误如果重复的话就不是错误，而是决定。2014年至2015年间，已有9 000多人由于俄

罗斯的决定而丧生。现在是拿出新姿态的时候了。乌克兰不想把任何事情强加给其它国家。但是，我们不会为世界上任何事情牺牲我们自己的自由。我们所想要的不过是和平、安宁和主宰自己的命运，一旦侵略结束，我们一定会这样做。那些来到我国制造战争的人必须滚开。那些导致9 000名民众丧生的人必须也必将得到惩处。我们可以原谅那些遭到宣传愚弄的人。那些认为自己将摧毁乌克兰意志的人必须认识到，他们失败了。

主席（以英语发言）：俄罗斯联邦代表要求作补充发言。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：今天我们有关《明斯克协议》和第2202（2015）号决议执行情况的讨论没有达到必要的客观分析水准，这令人感到遗憾。美利坚合众国代表的发言充斥着谎言，这证明在整个乌克兰危机期间——从危机伊始直至今日——华盛顿一直在支持其基辅的伙伴，从而发挥破坏性作用，偏离诺曼底模式框架。这确实是努力达成一项政治解决办法不那么简单的原因之一。坦率地说，乌克兰外交部长的发言也一样不客观。最重要的是，他没有表明乌克兰领导人认识到自己对执行2月12日明斯克协议和第2022（2015）决议负有的责任，该决议使明斯克协议成为一项有法律约束力的文件。基辅当局的做法恰恰相反，而且它不只一次这样做：他们破坏了政治解决乌克兰危机的机会。

俄罗斯正在诺曼底模式之下并在三方接触小组中履行自己的责任。我们将继续这样做。我们希望，执行明斯克协议和第2022（2015）号决议所需要的政治意愿也终将在乌克兰政府中占据上风。或许，现在就实是改弦更张的时候了。

下午1时50分散会。